



LICEO De André

ECONOMICO SOCIALE SCIENZE UMANE



Email: bspm04000a@istruzione.it – C.F.: 98157010178 - Posta Pec: bspm04000a@pec.istruzione.it
Via Bonino Bonini, 58 – 25127 BRESCIA sito web: www.liceodeandre.gov.it
Tel: 030311044 – Fax 0303731579 Codice meccanografico: bspm04000a

Circ. 234 - 2018/2019

Alle famiglie degli studenti interessati

Brescia, 14 febbraio 2019

OGGETTO: Stage linguistico in Inghilterra, dal 22 al 29 settembre 2019 (6 gg./7 notti)

Gentili genitori,

la graduatoria degli studenti ammessi a partecipare allo stage linguistico in oggetto è disponibile presso la segreteria/front office a partire da oggi; gli studenti interessati sono stati avvisati personalmente in classe ed è stato consegnato loro il modulo di autorizzazione.

Si invitano, pertanto, i primi 45 studenti a **far pervenire alla docente Sara Laura Manzoni entro e non oltre il 23 febbraio p.v.** la seguente **documentazione**:

- 1) **modulo di autorizzazione** compilato e firmato;
- 2) i **moduli** allegati per la raccolta dei **dati personali e dell'informativa sulla privacy**;
- 3) una fotocopia del **passaporto** (preferibile, per chi lo ha) **o della carta d'identità**;
- 4) la **ricevuta del pagamento dell'acconto di € 300,00** (con bollettino postale oppure con bonifico bancario intestato al Liceo "F. De André" con il seguente codice IBAN IT97W0306911229100000046002).

Causale: Stage settembre 2019 – cognome e nome dell'alunno/a e classe

A causa delle continue fluttuazioni del costo del biglietto aereo, è indispensabile rispettare la scadenza per il pagamento e la consegna della ricevuta, per permettere alla scuola sia di prenotare immediatamente il volo ed assicurarci il prezzo più conveniente sia di inviare la quota di acconto alla scuola inglese per bloccare i posti.

Si ricorda che, in caso di impedimenti alla partenza, il costo del biglietto aereo non è rimborsabile.

Con successiva circolare sarà richiesto alle famiglie di pagare il saldo e presentare la ricevuta cartacea del versamento presso il Front Office entro il 29 giugno 2019.

Nel caso in cui si decida di rinunciare al viaggio, siete pregati di farlo sapere immediatamente all'insegnante Manzoni. Se uno o più dei primi 45 studenti rinunciano, sarà fatta scorrere la graduatoria e si inviteranno a partecipare altrettanti studenti dal 46° in poi.

Nel mese di maggio, in una data da definire, si terrà un incontro informativo con i docenti accompagnatori aperto agli studenti partecipanti ed ai loro genitori.

Qui di seguito il programma di massima del periodo di stage:

Caratteristiche del corso:

Il corso prevede 15 lezioni d'inglese di 45' in classi multiculturali omogenee di livello, costituite sulla base dei test d'ingresso, da svolgersi la mattina presso la Kent School of English di Broadstairs.

Alloggio: Sistemazione in famiglia a coppie, nella zona residenziale attorno alla scuola, raggiungibile a piedi, con pensione completa (colazione e cena in famiglia + voucher di £ 4,00 per il pranzo spendibile nei locali adiacenti la scuola).

Attività pomeridiane e serali: Ogni pomeriggio e ogni sera attività di socializzazione, in presenza dello staff madrelingua della scuola, quali tornei sportivi, visite guidate alle cittadine limitrofe, cinema, bowling, barn dance, ecc..

Un pomeriggio: visita guidata alla città di Canterbury.

Il sabato prima della partenza: visita guidata a Londra (o altra grande città) per l'intera giornata.

Il costo comprende:

il corso di lingua, il vitto e l'alloggio, le attività ed escursioni previste (inclusi i trasferimenti in pullman), il trasferimento da e per l'aeroporto sia in Italia sia nel Regno Unito, il biglietto aereo di andata e ritorno (che potrebbe far aumentare il costo finale se non prenotato subito).

Il Dirigente Scolastico
(Dott.ssa Rita Venuti)



STAGE LINGUISTICO IN INGHILTERRA 22-29 SETTEMBRE 2019

Vi preghiamo di compilare in modo chiaro e con le informazioni che ritenete necessarie

NOME E COGNOME STUDENTE	
Numero di cellulare dello STUDENTE (quello che avrà durante lo stage in Inghilterra)	
Data di nascita	
Allergie, intolleranze, esigenze particolari di dieta <u>Specificare chiaramente</u> e indicare quanto l'allergia è pericolosa Ogni richiesta particolare comporta un sovrapprezzo, come indicato: dieta per celiachia € 36,00 intolleranza al glutine o al grano € 30,00 dieta senza latte € 30,00 dieta senza lattosio € 18,00 dieta vegana € 30,00	
Problemi di salute ed eventuale assunzione farmaci che possono influire sul viaggio e la permanenza all'estero e che devono essere portati alla conoscenza sia degli accompagnatori sia della famiglia e del personale dello staff	
Animali nella famiglia di accoglienza <u>Specificare chiaramente solo se è necessario segnalare</u> Allergie per animali in casa Preferenza per assenza di animali Animali solo di piccola taglia	
Nome e cognome del/la compagno/a con cui starebbe volentieri in famiglia (non è detto che sia possibile soddisfare la richiesta)	
NOME E COGNOME di un GENITORE da contattare in caso di emergenza	
Numero di cellulare del GENITORE	
Il genitore parla inglese o, se la scuola inglese lo contattasse per emergenza, avrebbe bisogno di essere contattato da un traduttore?	



SUPPLEMENTO ALL'INFORMATIVA PER ALUNNI E LORO FAMIGLIARI per il trattamento dei dati personali degli studenti e loro famigliari negli stage all'estero

Gentile Signore/a,

secondo le disposizioni del Regolamento Europeo 2016/679, nel seguito indicato sinteticamente come Regolamento, il trattamento dei dati personali che riguardano i componenti della sua famiglia sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza, a tutela della vostra riservatezza e dei vostri diritti. Le forniamo, quindi, le seguenti informazioni sul trattamento dei dati più sopra menzionati e relativi allo stage linguistico in Inghilterra presso la **Kent School of English**:

1. i dati personali verranno trattati nell'ambito **delle finalità istituzionali**, che sono quelle relative all'istruzione ed alla formazione degli alunni e quelle amministrative ad esse strumentali, così come definite dalla normativa vigente. In particolare, saranno trattati i dati necessari alla gestione dello stage linguistico citato in premessa: nome, cognome, data di nascita, codice fiscale, cellulare, email. Per i famigliari: nome, cognome e cellulare.
 2. **i dati particolari** (sensibili e giudiziari) previsti dagli art.9 e 10 del Regolamento saranno trattati esclusivamente da personale appositamente incaricato, secondo quanto previsto dalle disposizioni di legge e di regolamento citate al precedente punto 1 e nel rispetto del principio di stretta indispensabilità dei trattamenti. Relativamente allo stage in premessa si tratta di dati relativi a: **allergie e intolleranze alimentari, problemi di salute che possano influire sul viaggio e la permanenza all'estero.**
 3. i dati personali compresi i dati particolari, **saranno comunicati alla Kent School of English** e alle famiglie ospitanti, potranno essere comunicati a soggetti pubblici nei limiti di quanto previsto dalle vigenti disposizioni di legge e di regolamento e degli obblighi conseguenti per codesta istituzione scolastica;
 4. è previsto il **trasferimento transfrontaliero** di dati personali in **Inghilterra**.
 5. i dati da Lei forniti potranno essere comunicati a terzi soggetti che forniscono servizi a codesta Istituzione scolastica, a titolo esemplificativo, ditte fornitrici di servizi quali: registro elettronico, assicurazioni, agenzie di viaggio.
 6. il conferimento dei dati richiesti e il conseguente trattamento **sono obbligatori, ai fini dell'iscrizione allo stage**, l'eventuale rifiuto a fornire tali dati comporta l'impossibilità di parteciparvi.
 7. si fa presente la possibilità che dati personali quali: nome cognome e classe, foto e/o video potrebbero essere utilizzati a fini promozionali sul sito web e/o in materiali pubblicitari prodotti dalla **Kent School of English**.
- Il conferimento di questi dati **non è obbligatorio**, se NON SI DESIDERA siano utilizzati ai fini prima indicati, va segnalato prima dell'inizio del corso presso la **Kent School of English**.
8. il trattamento sarà effettuato sia con strumenti cartacei che elettronici, nel rispetto delle misure di sicurezza indicate dal Codice e delle altre individuate ai sensi del Regolamento; **i dati verranno conservati** nei modi indicati dalle Linee Guida per le Istituzioni scolastiche e dai Piani di conservazione e scarto degli archivi scolastici definiti dalla Direzione Generale degli Archivi presso il Ministero dei Beni Culturali;
 9. il Titolare del trattamento è: il Liceo delle Scienze Umane Economico Sociale "Fabrizio De André" Via Bonino Bonini n.58, 25127 Brescia, CF 98157010178 IPA istsc_bspm04000a- , rappresentato dal Dirigente scolastico Dott.ssa Rita Venuti;
 10. il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è il Sig. Fabio Odelli email rpd.scuole@gmail.com;
 11. al Titolare del trattamento lei potrà rivolgersi senza particolari formalità, per far valere i suoi diritti, così come previsto dall'articolo 7 del Codice (e dagli articoli collegati), e dal Capo III del Regolamento

Brescia li 01 gennaio 2019

Il Titolare del trattamento
Dirigente Scolastico pro tempore
(Dott.ssa Rita Venuti)
Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi e per gli effetti dell'art.3, c.2, D Lgs. N.39/1993

MODULO CONSENSO TRATTAMENTO DATI

I..sottoscritt.. genitori/ tutore/amministratore di
sostegno dell'alunno/a nato/a il
a provincia di frequentante la classe/sezione

Acconsentono al trattamento dei dati personali così come descritto nell'informativa, relativa agli stage all'estero ai sensi Regolamento n. 2016/679/UE,

Luogo e Data

Firma madre Firma padre

NEL CASO FIRMI UN SOLO GENITORE

Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 245/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316 337 ter e 337 quater del codice civile che richiedono il consenso di entrambi i genitori".

Luogo e Data

Firma genitore/tutore/amministratore di sostegno

CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE AL PROGETTO

Confermando la prenotazione al progetto, i genitori accettano implicitamente i termini e le condizioni che consentono ai figli di:

- Di vivere e muoversi in modo autonomo mentre studiano alla Kent School of English (anche se i trasferimenti accompagnati alla partenza o all'arrivo sono obbligatori per i minori di anni 16);
- di partecipare alle attività e alle escursioni in loco o fuori dalla città organizzate da KSE: un corso tipicamente include attività quali sport o ballo e escursioni verso grandi città come Londra;
- di ricevere pronto soccorso e medicinali che non necessitano di prescrizione medica in caso di emergenza;
- di ricevere medicine e trattamenti come indicato dalle autorità mediche presenti, inclusi emergenza dentistica o chirurgica, anestetica, trasfusione di sangue.